

518370-2026 - Състезателна процедура

Германия – Други подземни съоръжения, без тунели, шахти и подлези – Entwicklung B - Plan 111 " Neu Zippendorf- Am Berliner Platz" für das ZGM und die SWS

OJ S 142/2026 27/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Електронна поща: submission@swn.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Entwicklung B - Plan 111 " Neu Zippendorf- Am Berliner Platz" für das ZGM und die SWS

Описание: Entwicklung B - Plan 111 " Neu Zippendorf - Am Berliner Platz" für das ZGM und die SWS

Идентификатор на процедурата: 46bfabd9-3cf7-402e-acc0-76d9359e2a5c

Вътрешен идентификатор: 2610205

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45221250 Други подземни съоръжения, без тунели, шахти и подлези

Допълнителна класификация (cpv): 45112000 Изкопни и земни работи, 45221250 Други подземни съоръжения, без тунели, шахти и подлези, 45231100 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни тръбопроводи, 45232000 Спомагателни съоръжения към преносните и разпределителните тръбопроводи, 45232140 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на главни тръбопроводи от разпределителна мрежа за централно градско отопление, 45232150 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на разпределителни водопроводи, 45233120 Строителни и монтажни работи на пътища

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Berliner Platz Schwerin

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXSQYYDYT1KWU0N6# Bei elektronischer Angebotsabgabe: Angebote dürfen nur elektronisch über das Deutsche Vergabeportal (<https://dtvp.de/>) eingereicht werden. Die elektronischen Angebote sind zwingend in dem hierfür vorgesehenen Bereich im Projektraum des angegebenen Vergabeportals einzustellen. Angebote, die per E-Mail oder über den Bereich "Bieterkommunikation" eingehen, werden aufgrund der Nichteinhaltung der Form ausgeschlossen. Das Angebot, einschließlich aller geforderten Unterlagen, muss vollständig vor Ablauf der angegebenen Angebotsfrist eingegangen sein, d. h. der "Upload" auf dem Server muss abgeschlossen sein. Es kommt nicht auf den Zeitpunkt des Beginns der Übermittlung des Angebotes an. Für die Abgabe der Angebote sind die zur Verfügung gestellten Unterlagen zu verwenden. Das Formblatt "Angebotsschreiben" und das Leistungsverzeichnis/Preisblatt sind einzureichen. Diese Dateien werden nicht nachgefordert. Bei der Nichtvorlage dieser Unterlagen, kann das Angebot von der Wertung ausgeschlossen werden. Änderungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig und können zum Ausschluss des Angebotes führen. Sofern eine GAEB DA83-Datei zur Verfügung gestellt wurde, wird um die Abgabe von Einheitspreisen auch als GAEB DA84-Datei gebeten. Die DA84-Datei dient lediglich dem Datenaustausch und ist eine Ergänzung zur Übergabe eines rechtsverbindlichen Angebotes. Sprache, in der Angebote, sowie sämtliche Unterlagen eingereicht werden müssen: Deutsch Fragen werden aufgrund der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens nur über die Bieterkommunikation des Vergabeportals und in deutscher Sprache beantwortet. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Die in den Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen enthaltenen Dokumente und Informationen sind vertraulich zu behandeln und dürfen ausschließlich zur Angebotserstellung/Auftragsausführung verwendet werden. Die Weitergabe an nicht am Verfahren beteiligte Dritte ist untersagt. Die Weitergabe der Zusammenstellung der Angebote, auch auszugsweise, an nicht am Verfahren beteiligte Dritte und/oder die Veröffentlichung dieser ist untersagt. Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. kostenlose Hilfe zur Anwendung der Vergabeplattform finden Sie unter: <https://support.cosinex.de/unternehmen/> oder wahlweise unter der Telefonnummer 0900-1-267463 (1,49 EUR pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkkosten können abweichen) Die Servicezeiten der Hotline sind Montag bis Freitag jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:
Нарушение на задължения в областта на екологичното право:
Нарушение на задължения в областта на социалното право:
Нарушение на задължения в областта на трудовото право:
Неплатежоспособност:
Администриране на активите от ликвидатор:
Прекратена стопанска дейност:
Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:
Тежко професионално нарушение:
Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:
Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:
Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Entwicklung B - Plan 111 " Neu Zippendorf- Am Berliner Platz" für das ZGM und die SWS

Описание: Los 0 - GEWERBEUNABHÄNGIGE BAUSTELLENEINRICHTUNG Los 1 - ERSCHLIEßUNGSARBEITEN Los 2 - VERLEGUNG VERSORGUNGSMEDIEN

Вътрешен идентификатор: 2610205

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45221250 Други подземни съоръжения, без тунели, шахти и подлези

Допълнителна класификация (cpv): 45112000 Изкопни и земни работи, 45221250 Други подземни съоръжения, без тунели, шахти и подлези, 45231100 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни тръбопроводи, 45232000 Спомагателни съоръжения към преносните и разпределителните тръбопроводи, 45232140 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на главни тръбопроводи от разпределителна мрежа за централно градско отопление, 45232150 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на разпределителни водопроводи, 45233120 Строителни и монтажни работи на пътища

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Berliner Platz Schwerin

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 26/10/2026

Крайна дата на продължителността: 26/09/2028

5.1.6. **Обща информация**

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. **Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Сертификати от институти за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: Nachweis Güteschutz Kanalbau AK 2 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Сертификати от институти за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: Nachweise zu Eignungsanforderungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): für Arbeiten an Versorgungsnetzen

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): drei vergleichbare Referenzprojekte aus den letzten fünf Jahren

5.1.11. **Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT1KWU0N6/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT1KWU0N6>

5.1.12. **Условия за възлагане на обществена поръчка**

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT1KWU0N6>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 14/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Das Angebotsschreiben und das Leistungsverzeichnis sind zwingend mit dem Angebot einzureichen. Fehlende Angaben, die das Angebot im Sinne der Zuschlagskriterien verbessern könnten, werden nicht nachgefordert.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 14/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Eckdrift 43-45, 19061 Schwerin

Допълнителна информация: Bei elektronischer Angebotsabgabe ist keine Submission vorgesehen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Gemäß VgV § 44-46

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. - Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der

Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Организация, която получава заявленията за участие: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Регистрационен номер: HRB 1603

Пощенски адрес: PSF 160205

Град: Schwerin

Пощенски код: 19092

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Държава: Германия

Електронна поща: submission@swsn.de

Телефон: +49 3856331491

Факс: +49 3856330

Интернет адрес: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

Профил на купувача: <https://dtp.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Регистрационен номер: HRB 1603

Пощенски адрес: PSF 160205

Град: Schwerin

Пощенски код: 19092

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Държава: Германия

Електронна поща: submission@swsn.de

Телефон: +49 3856331488

Факс: +49 3856330

Интернет адрес: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 0f0235f9-bad7-4c85-89ed-336ee65b4010 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 24/07/2026 00:00:10 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 518370-2026

Номер на броя на ОВ S: 142/2026

Дата на публикуване: 27/07/2026